

## Részletes tájékoztató és vásárlási feltételek

Üdvözljük weboldalunkon, a [www.emb.hu](http://www.emb.hu) oldalon! Az alábbi tájékoztató szabályozza a [www.emb.hu](http://www.emb.hu) és [www.kotta.info](http://www.kotta.info) weboldalak használatának általános feltételeit.

### 1. Fogalommeghatározások:

1.1 ÁSZF:	a jelen részletes tájékoztató és általános szerződési feltételek,
1.2 Weblap:	a <a href="http://www.emb.hu">www.emb.hu</a> és a <a href="http://www.kotta.info">www.kotta.info</a> weboldalak együttesen,
1.3 Webbolt:	a <a href="http://www.kotta.info">www.kotta.info</a> oldalon működő elektronikus kereskedelmi szolgáltatást nyújtó bolt,
1.4 Kotta:	a Webboltban megvásárolható digitális és nyomtatott kotta,
1.5 Felhasználó:	A Weblap látogatója és a Weblapon regisztrált felhasználó, vevő,
1.6 EMB:	a Universal Music Publishing Editio Musica Budapest Zeneműkiadó Kft.

### 2. Weblap üzemeltetőjének adatai

Ezt a Weblapot EMB üzemelteti. EMB adatai a következők:

Cégnév:	Editio Musica Budapest Zeneműkiadó Kft.
Székhely:	1132 Budapest, Visegrádi utca 13., Magyarország
Adószám:	25989575-2-41
Cégjegyzékszám:	01-09-300310
Bejegyző bíróság:	Fővárosi Törvényszék Cégbírósága

### 3. ÁSZF kötelező ereje, hatálya

Felhasználó a Weblaphoz történő csatlakozással adatok keresésével és adatokhoz történő hozzáféréssel, a Weblapon történő regisztrációval, a Webboltban történő vásárlással vagy a Weblap bármilyen más módon történő használatával egyúttal kötelező érvényűen elfogadja az alábbi feltételeket, amelyek időről időre változhatnak.

ÁSZF hatályos változata közzétételének napja: 2017. augusztus 14.

### 4. Adatkezelés

4.1 EMB a Felhasználónak a Weblaphoz történő hozzáférése biztosításához, továbbá a Webboltban történő vásárlás lebonyolításához szükséges személyes adatait a hatályos jogszabályi rendelkezésekkel – különösen az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvénnyel, az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvénnyel (a továbbiakban: „Eht.”) és az elektronikus kereskedelmi szolgáltatásokról szóló 2001. évi CVIII. törvénnyel (a továbbiakban: „Elektronikus kereskedelmi törvény”) – összhangban, biztonságosan kezeli.

4.2 A Weblap üzemeltetése során a Weblap látogatói számítógépének a Weblaphoz történő csatlakozásához, a létrejött kapcsolat fenntartásához, továbbá a rendszer működéséhez technikailag nélkülözhetetlen adatait EMB automatikusan rögzíti. Ezen adatokat EMB az Eht. a 154. § (3) bek., valamint az Elektronikus kereskedelmi törvény 13/A. § (3) bekezdése alapján kezeli.

## Detailed description and general terms and conditions

Welcome to our website, [www.emb.hu](http://www.emb.hu). The general terms and conditions of [www.emb.hu](http://www.emb.hu) and [www.kotta.info](http://www.kotta.info) are regulated as follows:

### 1 Definitions

1.1 T&C:	this detailed description and general terms and conditions;
1.2 Website:	<a href="http://www.emb.hu">www.emb.hu</a> and <a href="http://www.kotta.info">www.kotta.info</a> websites together
1.3 Webshop:	the shop providing electronic commercial services on <a href="http://www.kotta.info">www.kotta.info</a> ;
1.4 Sheet Music:	sheet music sold in the Webshop in digital and printed form;
1.5 User:	Visitor of the Website and registered user, customer of the Website;
1.6 EMB:	Universal Music Publishing Editio Musica Budapest Zeneműkiadó Kft.

### 2 Data of the Website operator

This Website is operated by EMB. Data of EMB is the following:

Company name:	Editio Musica Budapest
Zeneműkiadó Kft.	
Seat:	1132 Budapest, Visegrádi utca 13., Hungary
Tax number:	25989575-2-41
EU Community tax number:	HU25989575
Company registry number:	01-09-300310
Incorporating court:	The Budapest Metropolitan Court as Companies Registry

### 3 Scope and binding force of T&C

User accepts the following terms and conditions – which may change from time to time- as binding by visiting the Website, searching and accessing data, registration on the Website, shopping on the Webshop or any other use of the Website.

Date of publishing T&C in force: 25 May 2012

### 4. Data management

4.1 EMB ensures secure management of User's data that is necessary for accessing the Website and shopping in the Webshop in accordance with the legal provisions in force – especially the Act CXII of 2011 on the right of informational self-determination and the freedom of information, the Act C of 2003 (hereinafter: AEC) on electronic communications and the Act CVIII of 2001 on electronic commerce and on information society services (hereinafter: Act on electronic commerce).

4.2 During the operation of the Website the necessary data of the User required for connection to the Website, maintaining connection and operation of the system are automatically recorded. This data is managed in accordance with section (3) of paragraph 154 of AEC and section (3) of paragraph 13/A of the Act on electronic commerce.

4.3 For shopping in the Webshop, a previous registration is required. EMB records and stores the following data necessary for the purchase and

4.3 A Webboltban történő vásárláshoz a Weblapon történő előzetes regisztráció szükséges. A regisztráció során EMB a vásárláshoz és szállításhoz szükséges alábbi adatokat rögzíti és tárolja:

4.3.1 A Webboltban történő vásárláshoz és a szállításhoz nélkülözhetetlen adatok,

- Bejelentkezési alapadatok: email-cím, jelszó,
- Számlázási cím: ország, vezetéknev, utónév, irányítószám,, település, utca, házszám, emelet,
- Szállítási címnek a Számlázási cím alatt fellelhető kategóriáknak megfelelő adatai, amennyiben a számlázási és a szállítási cím eltérnek egymástól.

A fenti adatokat EMB biztonságosan, az Elektronikus kereskedelmi törvény 13/A. § (1)-(3) bekezdései alapján kezeli.

4.3.2 A Webboltban történő vásárlást megkönnyítő, a felhasználó szabad döntése alapján megadható adatok:

- Számlázási címhez kapcsolódóan: telefonszám, faxszám, egyéb önkéntesen megadott adat;
- Szállítási címhez kapcsolódóan a Számlázási cím alatt megadható kategóriáknak megfelelő adatok, amennyiben a szállítási és a számlázási cím eltérnek egymástól.

A 4.3.2. pontban foglalt adatok megadása egyúttal az adatok kezeléséhez történő hozzájárulást is jelenti.

4.4 Abban az esetben, ha Felhasználó értesítést kíván kapni EMB legújabb híreiről és ajánlatairól, a Weblapon email címe és jelszava megadásával feliratkozhat EMB hírlevelére. A feliratkozással Felhasználó hozzájárul ahhoz, hogy EMB rendszeresen hírlevelet és egyéb tájékoztató, reklámanyagot küldjön email címére, továbbá email címét és jelszavát e célból kezelje. A hírlevélről a hírlevélben található linke történő kattintással Felhasználó bármikor leiratkozhat, amely esetben az ezen szolgáltatással kapcsolatos személyes adatait EMB azonnal törli.

4.5 A Webboltban történő vásárlás lebonyolítása, a testre szabott kiszolgálás és a felhasználói élmény javítása érdekében EMB és egyéb szolgáltatók Felhasználó számítógépén kis adatállományt, ún. cookie-t helyez el. A jelen ÁSZF elfogadása egyben a cookie-k használatához történő hozzájárulást is jelenti. Amennyiben Felhasználó nem kíván cookie-kat használni, a böngészőben vagy egyéb eszközök segítségével bármikor letilthatja azokat. A cookie-k használatának letiltása korlátozhatja Weblap funkcióit, és elképzelhető, hogy egyes szolgáltatások ily módon nem lesznek elérhetők.

4.5.1 A cookie-k segítségével EMB az alábbi adatokat a következők szerint rögzíti és tárolja:

- Felhasználó kosarának tartalma az utolsó látogatástól számított 30 napig,
- Felhasználó által választott nyelv és ország az utolsó látogatástól számított 365 napig,
- Regisztrált Felhasználó belépéséhez szükséges titkos azonosító a böngésző munkamenet (session) idejére.

A Weblapon az alábbi szolgáltatók szintén elhelyezhetnek cookie-kat:

- Google Analytics - Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway Mountain View, California, 94043, USA, további információ elérhető az alábbi linken: <http://www.google.com/analytics/learn/privacy.html>
- AddThis Sharing Tools, AddThis Analytics - Clearspring

delivery in the course of the registration:

4.3.1 Essential data for shopping in the Webshop and delivery:

- a. Basic login data: e-mail address, password;
- b. Billing address: country, surname, first name, ZIP-code, location, street, number, floor;
- c. Shipping address, the same data are required listed under billing address, if they are different from billing address.

The above mentioned data are managed safely according to sections (1) – (3) of paragraph 13/A of the Act on electronic commerce.

4.3.2 Data for easing shopping in the Webshop that the User may choose to grant:

- a. Telephone number, fax number, other voluntarily given data in connection with the billing address;
- b. The same data listed under billing address, in connection with shipping address.

Providing the data specified in point 4.3.2. qualifies as acceptance and agreement to the management of the above data.

4.4 In case the User wishes to be informed about the latest news and offers of EMB, User may choose to subscribe for EMB's newsletter. By subscribing, User accepts that EMB regularly sends newsletters and other informative and marketing material to their e-mail address and EMB manages their e-mail address and password for that reason. User may unsubscribe from the newsletter by clicking on the link in the newsletter, in which case the personal data kept for this purpose are deleted immediately.

4.5 EMB and potentially further service providers place a piece of data, a cookie on User's computer in order to ease Webshop transactions, personalized service and improve User's experience. Accepting these T&C qualifies as acceptance of the use of cookies. In case User does not wish to use cookies, User may choose to disable them at any time. Disabling the cookies may block some functions of the Website and it is possible that some services become unavailable.

4.5.1 By using cookies EMB records and keeps the following data according to the following rules:

- a. Content of the Cart of User for 30 days after the last visit;
- b. The language and country chosen by User for 365 days after the last visit;
- c. Secret identifier by registered User necessary for entrance for the session.

4.5.2 The following service providers may also place cookies on the Website:

- a. Google Analytics - Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway Mountain View, California, 94043, USA, further information available at: <http://www.google.com/analytics/learn/privacy.html>
- b. AddThis Sharing Tools, AddThis Analytics - Clearspring Technologies, Inc, 8000 Westpark Drive, Suite 625

Technologies, Inc, 8000 Westpark Drive, Suite 625 McLean, VA 22102, USA, további információ elérhető az alábbi linken:

<http://www.addthis.com/privacy>

- Facebook Like Button Social Plugin - Facebook Inc., 1601 S California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA, további információ elérhető az alábbi linken:  
<http://www.facebook.com/about/privacy/your-info-on-other>

A Weblap működését biztosító szerveret EMB a GTS Hungary Kft-től bérlti, így Felhasználó adatainak feldolgozását GTS Hungary Kft. mint adatfeldolgozó az alábbiak szerint végzi:

- Az adatfeldolgozó adatai: GTS Hungary Távközlési Kft., 2040 Budaörs, Ipartelep u 13-15.
- Az adatfeldolgozás helye: 1117 Budapest, Hauszmann Alajos u. 3/A.
- Adatfeldolgozó az adatkezeléssel összefüggő tevékenysége: felhasználói adatok gyűjtése, tárolása, továbbítása.

A Weblapot EMB részére az Entivo.hu Kft. fejleszti és üzemelteti, így Felhasználó adatainak feldolgozását Entivo.hu Kft. az alábbiak szerint végzi:

- Az adatfeldolgozó adatai: Entivo.hu Kft., 1192 Budapest, Almavirág tér 3. fsz. 1.
- Az adatfeldolgozás helye: 1192 Budapest, Almavirág tér 3. fsz.1.
- Adatfeldolgozó az adatkezeléssel összefüggő tevékenysége: felhasználói adatok lekérdezése, rendszerezése, módosítása.

Amennyiben Felhasználó a PayPal rendszer alkalmazásával vásárol Kottát, a PayPal rendszer a Felhasználó és EMB között létrejött szerződésről a PayPal általános szerződési feltételeiben meghatározott adatokat tárolja.

PayPal azonosító adatai és további információ az adatkezeléssel kapcsolatban:

PayPal, Inc., 2211 N. First St., San Jose, CA 95131, USA,

[https://cms.paypal.com/cgi-bin/marketingweb?cmd=\\_render-content&content\\_ID=ua/Privacy\\_full&locale.x=en\\_US](https://cms.paypal.com/cgi-bin/marketingweb?cmd=_render-content&content_ID=ua/Privacy_full&locale.x=en_US)

4.9 A jelen ÁSZF elfogadása egyben a kezelt személyes adatok tárolásához, őrzéséhez történő hozzájárulást is jelenti. EMB Felhasználó személyes adatait a regisztráció időpontjától a regisztrációra vonatkozó törlési igény bejelentéséig kezeli. A törlési igény bejelentése esetén EMB a személyes adatokat az igény bejelentésétől számított 5 munkanapon belül törli.

4.10 A Kottát vásárló Felhasználók számlázási és szállítási adatai az EMB telephelyén lévő vállalatirányítási rendszerbe kerülnek, amely ezeket az adatokat a magyar számviteli törvénynek megfelelően elektronikus bizonylat formájában tárolja a regisztráció Weblapról való törlése után is.

4.11 EMB a Felhasználók a 4.2-4.7 pontokban felsorolt különböző célból gyűjtött és kezelt személyes adatait egymással nem kapcsolja össze, és az eredeti céltól eltérő célra Felhasználó hozzájárulása nélkül nem használja fel.

4.12 Felhasználó adatkezeléssel kapcsolatos jogai

4.12.1 Felhasználó kérésére EMB tájékoztatást nyújt személyes adatai kezelésének és feldolgozásának körülményeiről, a helytelenül kezelt személyes adatokat helyesbíti, valamint a törvényi felhatalmazás alapján kezelt személyes adatokon (kötelező adatkezelés) kívüli adatokat zárja

McLean, VA 22102, USA, further information available at:  
<http://www.addthis.com/privacy>

- c. Facebook Like Button Social Plugin - Facebook Inc., 1601 S California Ave, Palo Alto, CA 94304, USA, further information available at:  
<http://www.facebook.com/about/privacy/your-info-on-other>

4.6. EMB rents the server assuring the operation of the Website from GTS Hungary Kft, thus the personal data of User is processed by GTS Hungary Kft. as data processor as follows:

- a. Data of the data processor: GTS Hungary Távközlési Kft., 2040 Budaörs, Ipartelep u 13-15.
- b. Place of data procession: 1117 Budapest, Hauszmann Alajos u. 3/A.
- c. Activity of the data processor concerning data procession: recording, storing and transfer of personal data.

4.7 Entivo.hu Kft develops and operates the Website for EMB, Entivo.hu Kft. processes the personal data of User as follows

- a. Data of the data processor: Entivo.hu Kft., 1192 Budapest, Almavirág tér 3. fsz. 1.
- b. Place of data procession: 1192 Budapest, Almavirág tér 3. fsz.1.
- c. Activity of the data processor concerning data procession: request of personal data of Users, compiling, modification of data.

4.8 If User buys Sheet Music by arranging the payment through the system of PayPal, PayPal records and stores data indicated in their Terms and Conditions with respect to the contract concluded by and between the User and EMB. The identification data of PayPal and further information with regards to the data management is available at:

PayPal, Inc., 2211 N. First St., San Jose, CA 95131, USA,

[https://cms.paypal.com/cgi-bin/marketingweb?cmd=\\_render-content&content\\_ID=ua/Privacy\\_full&locale.x=en\\_US](https://cms.paypal.com/cgi-bin/marketingweb?cmd=_render-content&content_ID=ua/Privacy_full&locale.x=en_US)

4.9 By accepting these T&C User also gives consent to the storing of personal data. EMB manages personal data from the registration date until the request for deletion. EMB deletes the personal data stored within 5 working days from the request.

4.10 The billing and shipping data of Users purchasing Sheet Music are forwarded to the business operation system of EMB operated at the business unit of EMB, where the above data are stored in accordance with the Hungarian Accounting Act even after the deletion of the registration from the Website.

4.11 EMB does not connect User's personal data listed under 4.2 – 4.7 to each other, and does not use them for other purposes without User's permission.

4.12 User's rights concerning data procession

4.12.1 On User's request EMB informs User of the circumstances of the

vagy törli.

4.12.2 Felhasználó is bármikor módosíthatja megadott személyes adatait a Weblap „Adataim” menüpontja alatt.

4.12.3 A törvényi felhatalmazás alapján végzett adatkezelés (kötelező adatkezelés) esetét kivéve Felhasználó tiltakozhat személyes adatainak kezelése ellen, amelyet EMB 15 napon belül megvizsgál, és Felhasználót álláspontjáról írásban tájékoztatja. Ha Felhasználó nem ért egyet EMB döntésével vagy nem kapott tájékoztatást EMB álláspontjáról, a döntésről szóló tájékoztatás kézhezvételétől vagy a tájékoztatás közlésére előírt 15 napos határidő eredménytelen elteltétől számított 30 napon belül bírósághoz fordulhat.

4.12.4 Felhasználó személyes adatainak kezelésével kapcsolatos jogai megsértése esetén bírósághoz fordulhat, valamint ezen jogai megsértése, a jogsértés közvetlen veszélye esetén a Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság eljárását kezdeményezheti.

## 5. A Weblapon történő regisztráció folyamata

A Webboltban történő vásárláshoz a Weblapon történő regisztráció szükséges.

Felhasználó első lépésként az oldal tetején található „Regisztráció” feliratra kattintva kezdheti meg a regisztrációt, amelyet követően meg kell adnia email-címét. EMB hamarosan visszaigazoló emailt küld Felhasználónak, és Felhasználó az abban található linke kattintva fejezheti be a regisztrációt. Felhasználónak ebben a lépésben kell megadnia számlázási és szállítási címét, és kiválasztania „kedvenc” kottaboltját – azt az üzletet, amelyben, vagy amelytől át szeretné venni a megrendelt kottákat, amennyiben nem közvetlenül EMB-től rendel. Ezen adatokat, valamint jelszavát Felhasználó bármikor megváltoztathatja. A szállítási és számlázási cím megváltoztatására azonban folyamatban lévő rendelés esetén nincs lehetőség.

## 6. Kotta vásárlása

6.1 EMB Kottáit Felhasználó a Webboltban digitális vagy nyomtatott formában vásárolhatja meg. A Kottára vonatkozó adásvételi szerződés nem minősül írásban kötött szerződésnek, azt EMB nem iktatja, és utóbb nem hozzáférhető.

6.2 Felhasználónak lehetősége van arra is, hogy a Webbolt kínálatából kiválassza a megvásárolni kívánt kottát és azt a boltot, ahol a kottát ténylegesen meg szeretné vásárolni. Rendelését ebben az esetben EMB a kiválasztott boltnak továbbítja, és a szerződés létrejöttében kizárólag közvetítőként működik közre. **Ez esetben nem jön létre szerződés EMB és Felhasználó között.**

EMB néhány országban kizárólagos értékesítési joggal felruházott forgalmazókkal működik együtt, ezen országok vonatkozásában Felhasználó rendelését EMB a helyi ügynöknek továbbítja. Az érintett országok: Ausztrália, Franciaország, Németország, Hollandia, Olaszország, Svájc, Tajvan, Egyesült Királyság, Amerikai Egyesült Államok.

6.3 A vásárlás folyamata

6.3.1 Kották kosárba gyűjtése

Hasonlóan egy valóságos bolthoz, Felhasználónak a megvásárolandó Kottákat egy (ezúttal virtuális) kosárba kell raknia.

management and processing of the personal data, corrects incorrect personal data, and deletes or blocks data other than those managed by authorization granted by law (compulsory data management).

4.12.2 User may change the personal data under “ My Personal data” section of the Website.

4.12.3 With the exception of data management based on authorization granted by law (compulsory data management), User may object to the management of personal data which case is examined by EMB within 15 days. Following this, EMB informs User of their opinion in writing. If User does not agree with the decision of EMB or did not receive EMB’s opinion, User is entitled to take action within 30 days of receipt of information or after the expiry of the 15 days period without any response from EMB.

4.12.4 In case of violation of User’s rights of personal data management, User is entitled to commence court proceedings or the procedure of the Hungarian National Authority for Data Protection and Freedom of Information.

## 5 Registration on the Website

Shopping in the Webshop requires previous registration on the Website.

User may start registration by clicking on the sign “Registration” in the header of the Website and giving their e-mail address. EMB then sends a confirmation e-mail for the User, and User finishes registration by clicking on the link in the confirmation e-mail. At this phase User has to provide billing and shipping address and choose a “favourite” sheet music shop – the shop in which they wish to receive the Sheet Music ordered – in case they do not order directly from EMB. User may change this data and the password any time, however it is not possible to change shipping and billing address in the process of a pending order.

## 6 Purchasing Sheet Music

6.1. User may purchase EMB Sheet Music in digital or printed form in the Webshop. The purchase contract is not deemed to form a written contract, EMB does not register it and is not available afterwards.

6.2. User has the opportunity to choose the Sheet Music they wish to buy and the shop where they wish to buy that. In this case the order is sent to the chosen shop by EMB and EMB acts solely as an agent. **In this case EMB and the User are not in a contractual relationship.**

In some countries EMB cooperates with distributors authorized with exclusive rights of selling, therefore, in this case, User’s order is sent to local agents by EMB. Countries affected by this are: Australia, France, Germany, The Netherlands, Italy, Switzerland, Taiwan, United Kingdom, USA.

6.3. The purchase process

6.3.1. Collecting Sheet Music in a cart

Similarly to an offline shop, User needs to put the Sheet Music chosen into a (in this case, virtual) cart.

For this purpose User may find Sheet Music in various ways with the help of the search function.

Ehhez Felhasználó a megvásárolni kívánt Kottákat keresőfunkció segítségével többféleképpen is megtalálhatja:

a. Ha tudja a Kotta katalógusszámát, annak az oldal tetején található "keresés" mezőbe történő beírásával és a keresés gomb megnyomásával megtalálhatja a Kottát. A találati listán a „Kosárba” felíratra, vagy a kosár ikonra kattintva Felhasználó máris a kosárba helyezheti a kottát. Ha Felhasználó több adatot szeretne látni a Kottáról, a címre vagy a Kotta képre kattintva egy részletesebb adatlap nyílik meg. Itt szintén megtalálja a kosárba helyezéshez szükséges gombot.

b. Felhasználó a fenti keresőmezőbe beírhatja a szerző nevét, a címet, vagy annak akár egy részét, a hangszer nevét, illetve ezek kombinációját.

Példa: ha Felhasználó Bartók Béla: Gyermekeknek című zongoradarabját keresi, az alábbi kereső-kifejezések bármelyikének beírásával megtalálja a rendszer a kottát:

- Bartók gyermekeknek zongora
- gyermek zongora Bartók
- zong gyermek bart

c. Felhasználó kereshet a „Részletes kereső” segítségével is, amely esetben a szerzőt és a címet kell megadnia, minden egyéb adatot kiválaszthat a listából (hangszer, műfaj, sorozat, kiadó)

d. Felhasználó a „Böngészés” funkcióval szerző, hangszer szerint csoportosított listákból kereshet.

Felhasználó kosarába egyaránt tehet nyomtatott és digitális Kottákat is. A Kottákat egészen a megrendelés elküldéséig eltávolíthatja kosarából.

### 6.3.2 Digitális Kotta vásárlása, teljesítés

A letölthető (digitális) Kottát hitelkártyával közvetlenül vagy a Pay Pal rendszeren keresztül lehet megvásárolni. (Felhasználó itt olvashat [magyar nyelvű leírást a PayPal-rendszerről](#).) A fizetés után a Kotta azonnal kinyomtatható. A nyomtatáshoz Felhasználónak be kell jelentkeznie a Weblapra.

A digitális Kották megtekintéséhez és kinyomtatásához Felhasználónak el kell töltenie a Scorch plugint. A Scorch működéséhez az alábbi rendszerfeltételek szükségesek:

Windows: Windows XP SP2 vagy Windows Vista, Internet Explorer 7 vagy későbbi, Mozilla Firefox, Netscape 7 vagy későbbi, 20MB lemezterület.

Mac OS X: 10.4 vagy későbbi, Safari (Safari 4 ajánlott), Mozilla Firefox, Netscape 7 vagy későbbi, 20MB lemezterület.

Felhasználó a digitális kottákat vásárlás után az "Adataim" menüpont alatt, a "Nyomtatható kották" oldalon találja meg. Kattintson a "Nyomtatás" felíratra a Kotta kinyomtatásához. A Kottákat csak egy alkalommal lehet kinyomtatni, közvetlenül a vásárlást követően. Amennyiben Felhasználónak technikai gond miatt mégsem sikerült kinyomtatnia a Kottát, EMB Ügyfélszolgálatra segítségére lesz. A digitális kották alján EMB feltüntetett Felhasználó nevét, a vásárolt darabszámot és a vásárlás azonosítószámát. Felhasználó ezzel igazolhatja a jogvédett Kotta eredetiségét.

### 6.3.3 Nyomtatott Kotta vásárlása és szállítása

A nyomtatott Kottát a Pay Pal rendszeren keresztül történő kifizetése után EMB két munkanapon belül postázza. A postaköltség Magyarországon 735

a. If the User knows the catalogue number of the Sheet Music, it can be found by entering this number into the "search" line on top of the site and by clicking on the search button. Items can be put into the cart by clicking on the "put in cart" sign or the cart icon. If User wishes to see more data of the Sheet Music, a more detailed datasheet opens by clicking on the title or the picture of the Sheet Music. There is a button for putting the item into cart as well.

b. User may type the name of the author, the title or part of the title, the name of the instrument or the combination of these into the search line on the top.  
Example: If User is looking for the piano piece "For Children" by Bartók Béla, it can be found by typing either of the following expressions:

- Bartók For Children for piano
- Piano children Bartók
- Pian chil bart

c. User may search by using "Advanced search" in which case the author and the title has to be indicated, all other data can be chosen from the list (instrument, genre, sequel, publisher).

d. With the "Browsing" function User may search from lists assorted by author, instrument.  
User may put both printed and digital Sheet Music into cart. The items can be removed from the cart until sending the order.

### 6.3.2. Purchasing digital Sheet Music, completion

Downloadable (digital) Sheet Music can be purchased with credit card directly or via Pay Pal. Sheet Music can be printed directly after payment is completed. For printing, User has to sign in to the Website.

For viewing and printing digital Sheet Music, User has to download Scorch plugin that has the following system requirements:

*Windows:* Windows XP SP2 or Windows Vista, Internet Explorer 7 or latter, Mozilla Firefox, Netscape 7 or latter, 20MB free disc space.

*Mac OS X:* 10.4 or latter, Safari (Safari 4 recommended), Mozilla Firefox, Netscape 7 or latter, 20MB free disc space.

User may find digital Sheet Music under „User profile” menu on „Printable sheet music” site after purchasing. Click on „Print” to print Sheet Music. Each Sheet Music can be printed once, directly after purchasing. In case User faces technical problems and is not able to print Sheet Music, they may contact EMB customer service. On the bottom of the Sheet Music EMB indicates User's name, purchased quantity and purchase identification number, thus User can certify the copyrighted Sheet Music as original.

### 6.3.3. Purchasing and delivering printed Sheet Music

EMB sends printed Sheet Music within two days following payment by credit card or Pay Pal. (User can find an English language description on PayPal here)

Postal charges in Hungary are HUF 735. The postal charger for

Ft. 6.000 Ft értékű rendelés felett a postaköltséget Magyarország területén belül történő szállítás esetén EMB állja.

2016. szeptemberétől EMB utánvetés postai szállítással is küld kottát Magyarországra. Az utánvetés szállítás ára 10.000 Forintos megrendelés alatt 1.500 Ft, efelett ingyenes.

Külföldre a szállítási költség országoként eltérő. A megfelelő összeget a kosárban a rendelés elküldése előtt láthatja.

Amennyiben Felhasználó egy megrendelt és raktáron levő Kottát egy héten belül; egy külföldről megrendelendő Kottát pedig 4 héten belül nem kapna meg, jelezze azt EMB Ügyfélszolgálatán.

#### 6.4 Rendelés továbbítása kottabolt felé

Amennyiben Felhasználó a kiválasztott Kottát nem közvetlenül a Webboltban kívánja megvásárolni, hanem a rendelés boltnak történő továbbítását szeretné, EMB továbbítja rendelését a kiválasztott bolt felé. Ebben az esetben az adásvétel Felhasználó és a kiválasztott bolt között jön létre, ennek megfelelően a Kotta vételárát a bolt felé kell megfizetnie a Webbolt online fizetési rendszerének alkalmazása helyett.

A rendelés továbbításáról Felhasználó visszaigazoló emailt kap. Két munkanapon belül a kiválasztott bolt felveszi Felhasználóval a kapcsolatot, és megállapodnak a fizetés és az átvétel módjáról. Egyes boltok házhozszállítást is vállalnak, ennek költsége boltoként eltérő lehet. Ha Felhasználó házhozszállítást igényel a bolttól, ennek költségét a bolt fogja közölni Felhasználóval, ebben az esetben a 6.3.3. pontban foglaltak nem alkalmazandók.

#### 6.5 Számla, elektronikus számla, nyugta

6.5.1 Felhasználó vásárlásáról EMB a Felhasználó választása szerint nyugtát, papíralapú vagy elektronikus számlát állít ki.

6.5.2 Amennyiben Felhasználó digitális Kottát rendel, és vásárlásáról nem kéri számla kiállítását, EMB a vásárlásról digitális nyugtát állít ki.

6.5.3 A papíralapú számlát EMB nyomtatott Kotta vásárlása esetén a Kotta szállításával egyidejűleg küldi meg.

6.5.4 Az elektronikus számlát Felhasználó az "Adataim - Korábbi rendelések" oldalon találja meg rendelése feldolgozását követő 24 órán belül.

Az elektronikus számlát EMB az adóhatóság által elfogadott elektronikus aláírással és időbélyeggel ellátott PDF formátumban bocsátja rendelkezésére. Az elektronikus számla csak elektronikus formában alkalmas adóigazgatási azonosításra. Felhasználó mint adóalany feladata az elektronikusan aláírt számla letöltése és annak archiválása.

## 7. Szerzői jogok tiszteletben tartása

A 2004-ben módosított Szerzői Jogi Törvény értelmében jogvédett mű kottájáról még magáncélból sem lehet másolatot készíteni, ez a cselekedet törvénybe ütközik. Tilos tehát a Kottákat fénymásolni, beszkenyelni, lefényképezni, vagy bármilyen más reprográfiai módon többszörözni.

## 8. Kóruskottákra vonatkozó speciális szabályok

Kóruskottákból, amelyeket természetüknél fogva csak a kórus létszámának megfelelő példányszámban lehet életszerűen használni, a minimális

orders above HUF 6000 within Hungary is born by EMB.

Postal charges abroad varies for each country. The accurate amount appears in the cart before submitting the order

If User does not receive a Sheet Music that is on stock within a week or a Sheet Music that has to be ordered from abroad within 4 weeks from order, the User shall contact the customer service of EMB.

#### 6.4. Forwarding an order to the Sheet Music store

If User does not wish to purchase Sheet Music directly from the Webshop, but wishes the order to be forwarded to the shop instead, EMB forwards the User's order to the shop chosen by User. In this case the purchase is concluded between the User and the selected shop, and the price of the Sheet Music is to be paid towards the shop accordingly instead of the online payment system of the Webshop.

User receives a confirmation letter on the forwarding of the order. Within two working days the selected shop contacts the User and they agree on the terms and ways of payment and receipt. Some shops may undertake door-to-door delivery, the charge of which may vary. If User requests a door-to-door delivery from the shop, the shop shall inform the User on the charge. In this case the provisions of 6.3.3. do not apply.

#### 6.5. Invoice, electronic invoice, bill

6.5.1 According to User's choice, EMB issues a printed or electronic invoice on the purchase.

6.5.2 If User orders digital Sheet Music, and does not request the issue of an invoice of the purchase, EMB issues a bill on the purchase.

6.5.3 EMB sends the printed invoice in case of purchasing a printed Sheet Music simultaneously with the delivery.

6.5.4 Electronic invoice can be found under "User profile", My orders page within 24 hours from order processing.

EMB issues electronic invoice in PDF format with an electronic signature approved by taxation authorities and a time marker. The electronic invoice is suitable for taxation identification only in its electrical form. Downloading and archiving the electronically signed invoice is the responsibility of the User as taxable person.

## 7 Copyrights

By the provisions of the Act on Copyright modified in 2004, the sheet music of a copyrighted piece shall not be copied, not even for private purposes as this action is against the law. Thus Sheet Music must not be photocopied, scanned, photographed or multiplied in any other reprographic way.

## 8 Special provisions on choral works

The minimum order quantity of choral works is 20 pieces as these items are to be used according to the number of the chore number. Choral work in one copy may only be purchased as a chorus-master copy with a stamp

rendelési mennyiség 20 db.

EMB ezért egy darabot csak karvezetői betekintő példányként, a kottaképre helyezett, másolást akadályozó pecséttel árusít. Felhasználó a kóruskottákból ingyenes mintaoldalakat és sok esetben hangfelvételt is talál a Weblapon.

## 9. Szavatosság

9.1 EMB kínálatát több tucatnyi hazai és külföldi zeneműkiadó sok tízezer Kottájából válogatta. EMB a lehető legnagyobb gondossággal jár el, hogy a Webboltban szereplő adatok - köztük a Kották leírása, elérhetősége és ára - naprakész legyen. Amennyiben a vásárolt Kotta nem felel meg az a Webboltban található leírásának, vagy a használatot akadályozó nyomdahibát tartalmaz, EMB visszaveszi, és a vételárát visszafizeti.

9.2 A 9.1. pontban foglaltak nem érintik a hatályos jogszabályok alapján fogyasztónak minősülő Felhasználó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesítésének lehetőségét.

## 10. A vásárlástól való elállás joga

10.1 Azt Felhasználót, aki a Ptk. és a fogyasztóvédelemről szóló 1997. évi CLV. törvény értelmében fogyasztónak minősül, a távollevők között kötött szerződésekről szóló 17/1999 (II.5.) Korm. rendelet (a továbbiakban: „Kormányrendelet”) alapján nyomtatott kották vásárlása esetén elállási jog illeti meg. Felhasználó elállási jogát a Kotta kézhezvételét, vagy amennyiben a szerződéskötésről szóló megerősítést később kapta kézhez, ennek kézhezvételétől számított nyolc napon, de legfeljebb három hónapon belül gyakorolhatja a Kotta EMB-nek történő visszaküldésével. A visszaküldéssel járó postaköltségek Felhasználót terhelik, ezenfelül egyéb költség nem terheli.

10.2 Fogyasztónak nem minősülő Felhasználót nyomtatott Kotta vásárlása esetén nem illeti meg a Kormányrendeletben foglalt elállási jog. Jogosult azonban a nem fogyasztónak minősülő Felhasználó is indoklás nélkül elállni a szerződéstől a megrendelést követően, de a Kotta kiszállítását megelőző 24 órán belül, amennyiben ezt a szándékát időben, emailen, telefonon jelzi EMB ügyfélszolgálatán. Ebben az esetben a Felhasználót semmilyen költség nem terheli.

10.3 Digitális Kotta esetében, mivel az természeténél fogva vissza nem szolgáltatható terméknek minősül, a 17/1999 (II.5.) Korm. Rendelet 5. § c) pontja alapján az elállási jog nem gyakorolható.

## 11. Egyéb rendelkezések

11.1 A jelen ÁSZF magyar és angol nyelven készült, és a Kotta vételére kötött adásvételi szerződés Felhasználó választása szerint magyar vagy angol nyelven jön létre.

11.2 A jelen ÁSZF-re és a jelen ÁSZF alapján kötött Kották adásvételére vonatkozó szerződésekre a magyar jog az irányadó. Bármely jogvita felmerülése esetén a magyar bíróságok rendelkeznek joghatósággal.

11.3 EMB Ügyfélszolgálat

EMB Felhasználó észrevételeit, kérdéseit az alábbi elérhetőségeken várja:

Email: [info@emb.hu](mailto:info@emb.hu)

Telefon: munkanapokon 8-16 óráig: 06-1-2361-104

Cím: 1132 Budapest, Victor Hugo utca 11-15, V. emelet 535

on the image preventing copying. The Website contains free sample pages and in many cases a recording from choral works.

## 9 Warranty

9.1 EMB selected its supply from ten thousands of sheet music from a number of domestic and international music publishers. EMB acts with the utmost care to have updated information on the Webshop regarding the description, availability and price of Sheet Music. In case the Sheet Music does comply with the description on the Webshop or contains a misprint that prevents usage, EMB takes it back and pays back the price.

9.2 The provisions of 9.1. shall not prevent User to use their statutory rights of warranty and respective legal actions.

## 10 The right of withdrawal

10.1 The User who is to be considered as consumer under the provisions of the Hungarian Civil Code and the Act CLV of 1997 is entitled to withdraw from the purchase contract in case of purchasing a printed Sheet Music according to the provisions of the Government Regulation 17/1999 (II.5.) on the protection of consumers in respect of distance contracts (hereinafter “Government Regulation”). User may exercise the right of withdrawal from purchase within 8 days, but at a maximum period of 3 months after the receipt of the Sheet Music or, in case the confirmation on the signing of contract is received later, the date of the receipt of the confirmation by returning the Sheet Music to EMB. The direct cost of returning the Sheet Music shall be born y User without any further costs.

10.2. A User that is not to be considered as consumer is not entitled to the right of withdrawal according to the Government Regulation. However, such User is entitled to withdraw from the contract after the order but within 24 hours before the delivery of the Sheet Music, if the User informs EMB customer service of this intention by e-mail, telephone within reasonable time. In this case User has no obligation to pay any charges.

10.3. In case of digital Sheet Music which is considered non-returnable goods by nature, the right of withdrawal cannot be exercised according to point c) of paragraph 5 of Government Regulation 17/1999.

## 11 Miscellaneous

11.1. These T&C is prepared in Hungarian and English, and the purchase contract on Sheet Music is drawn up in Hungarian or English according to the choice of the User.

11.2. The provisions of Hungarian law shall apply regarding these T&C and the purchase contracts on Sheet Music. In case of any legal dispute the Hungarian courts are competent.

11.3. EMB customer service

User remarks, questions are welcome on the following channels:

Email: [info@emb.hu](mailto:info@emb.hu)

Telephone: 8-16 on working days: 06-1-2361-104

Office address: 1132 Budapest, Victor Hugo utca 11-15, V. emelet 53